

4 / 26 - 1289 / 2 - 89 / 90

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

11 OCTOBRE 1990

**PROJET DE BUDGET GENERAL
DES DEPENSES**

pour l'année budgétaire 1991

AMENDEMENTS

Nº 1 DE M. VAN DIENDEREN ET CONSORTS
(Au tableau des crédits)

A) Au département 16 (page 459), Ministère de la Défense nationale, remplacer les montants par ce qui suit :

DIVISION 01

CABINET DU MINISTRE

16 01 0 Fonctionnement du Cabinet.

<i>Crédits d'engagement</i>	<i>57,1</i>
<i>Crédits d'ordonnancement</i>	<i>57,1</i>

DIVISION 50

ETAT-MAJOR GENERAL ET SERVICES CENTRAUX

16 50 0 Subsistance.

Voir :

4 / 26 - 1289 - 89 / 90 :

— Nº 1 : Budget.

4 / 26 - 1289 / 2 - 89 / 90

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1990-1991

11 OKTOBER 1990

**ONTWERP VAN ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**

voor het begrotingsjaar 1991

AMENDEMENTEN

Nº 1 VAN DE HEER VAN DIENDEREN c.s.
(Op de krediettabel)

A) In departement 16 (blz. 459), Ministerie van Landsverdediging, de cijfers vervangen door wat volgt :

AFDELING 01

KABINET VAN DE MINISTER

16 01 0 Werking van het Kabinet.

<i>Vastleggingskredieten</i>	<i>57,1</i>
<i>Ordonnanceringskredieten</i>	<i>57,1</i>

AFDELING 50

GENERALE STAF EN CENTRALE DIENSTEN

16 50 0 Bestaansmiddelen.

Zie :

4 / 26 - 1289 - 89 / 90 :

— Nr. 1 : Begroting.

FONDS ORGANIQUE :
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT (anciens fonds 63.01, 63.03, 66.01, 66.06).

<i>Crédits d'engagement</i>	<i>cnd</i>	9 574,5
	<i>crd</i>	2 853,5
<i>Crédits d'ordonnancement</i>	<i>cnd</i>	9 574,5

DIVISION 51

FORCE TERRESTRE

16 51 1 Défense terrestre.

FONDS ORGANIQUE :
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT (anciens fonds 63.01, 63.03, 66.01, 66.06).

<i>Crédits d'engagement</i>	<i>cnd</i>	34 986,5
	<i>crd</i>	2 311,2
<i>Crédits d'ordonnancement</i>	<i>cnd</i>	34 986,5

DIVISION 52

FORCE AERIENNE

16 52 1 Défense aérienne.

FONDS ORGANIQUE :
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT (anciens fonds 63.01, 63.03, 66.01, 66.06).

<i>Crédits d'engagement</i>	<i>cnd</i>	17 709,3
	<i>crd</i>	2 293,2
<i>Crédits d'ordonnancement</i>	<i>cnd</i>	17 709,3

DIVISION 53

FORCE NAVALE

16 53 1 Défense navale.

FONDS ORGANIQUE :
FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT (anciens fonds 63.01, 63.03, 66.01, 66.06).

<i>Crédits d'engagement</i>	<i>cnd</i>	3 598,0
	<i>crd</i>	202,5
<i>Crédits d'ordonnancement</i>	<i>cnd</i>	3 598,0

ORGANIEK FONDS :
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING (gewezen fondsen 63.01, 63.03, 66.01, 66.06).

<i>Vastleggingskredieten</i>	<i>ngk</i>	9 574,5
	<i>gkr</i>	2 853,5
<i>Ordonnanceringskredieten</i>	<i>ngk</i>	9 574,5

AFDELING 51

LANDMACHT

16 51 1 Verdediging te land.

ORGANIEK FONDS :
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING (gewezen fondsen 63.01, 63.03, 66.01, 66.06).

<i>Vastleggingskredieten</i>	<i>ngk</i>	34 986,5
	<i>gkr</i>	2 311,2
<i>Ordonnanceringskredieten</i>	<i>ngk</i>	34 986,5

AFDELING 52

LUCHTMACHT

16 52 1 Verdediging in de lucht.

ORGANIEK FONDS :
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING (gewezen fondsen 63.01, 63.03, 66.01, 66.06).

<i>Vastleggingskredieten</i>	<i>ngk</i>	17 709,3
	<i>gkr</i>	2 293,2
<i>Ordonnanceringskredieten</i>	<i>ngk</i>	17 709,3

AFDELING 53

ZEEMACHT

16 53 1 Verdediging ter zee.

ORGANIEK FONDS :
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING (gewezen fondsen 63.01, 63.03, 66.01, 66.06).

<i>Vastleggingskredieten</i>	<i>ngk</i>	3 598,0
	<i>gkr</i>	202,5
<i>Ordonnanceringskredieten</i>	<i>ngk</i>	3 598,0

DIVISION 54

SERVICE MEDICAL

16 54 1 Appui médical.

FONDS ORGANIQUE :
 FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT (anciens fonds 63.01, 63.03, 66.01, 66.06).

<i>Crédits d'engagement</i>	cnd	3 686,5
<i>Crédits d'ordonnancement</i>	cnd	3 686,5

DIVISION 55

POLITIQUE SCIENTIFIQUE

16 55 4 Enseignement — Formation
Activités éducatives

<i>Crédits d'engagement</i>	cnd	695,2
<i>Crédits d'ordonnancement</i>	cnd	695,2

16 55 5 Politique scientifique

<i>Crédits d'engagement</i>	cnd	46,2
<i>Crédits d'ordonnancement</i>	cnd	46,2

B) Au département 16 (p. 459), sous la division 50 Etat-major général et services centraux, inscrire dans un programme 16.50.01(*nouveau*) « Réduction des forces armées » un montant de 2 670,4 millions de francs en tant que crédit d'engagement et un montant de 2 670,4 millions de francs en tant que crédit d'ordonnancement.

C) A la division 60, Coopération technique militaire, supprimer les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnancement.

JUSTIFICATION

A) Les Soviétiques ont annoncé que le Pacte de Varsovie (qui, selon des experts militaires, n'est plus opérationnel depuis longtemps déjà) serait très probablement supprimé l'an prochain. L'ennemi d'hier n'existe donc plus. Les pays d'Europe centrale et d'Europe de l'Est et l'Union Soviétique ont déjà pris unilatéralement bon nombre d'initiatives radicales en matière de désarmement. A la suite de ces évolutions positives, l'OTAN pourrait également être dissous, le budget belge de la Défense pourrait être réduit et un dividende de la paix pourrait être prévu. C'est à juste titre que le mouvement pacifiste réclame ce dividende de la paix dans le monde entier.

Les « nouveaux ennemis du Sud » ne peuvent nous faire renoncer à ce dividende. Ces ennemis ne peuvent plus être armés directement ou indirectement par les fabricants d'armes du Nord et les Nations Unies doivent être ren-

AFDELING 54

MEDISCHE DIENST

16 54 1 Medische steun.

ORGANIEK FONDS :
 FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING (gewezen fondsen 63.01, 63.03, 66.01, 66.06).

<i>Vastleggingskredieten</i>	ngk	3 686,5
<i>Ordonnanceringskredieten</i>	ngk	3 686,5

AFDELING 55

WETENSCHAPSBELEID

16 55 4 Onderwijs — Vorming
Educatieve activiteiten

<i>Vastleggingskredieten</i>	ngk	695,2
<i>Ordonnanceringskredieten</i>	ngk	695,2

16 55 5 Wetenschappelijk Onderzoek

<i>Vastleggingskredieten</i>	ngk	46,2
<i>Ordonnanceringskredieten</i>	ngk	46,2

B) In departement 16 (blz. 459) — onder Afdeeling 50 Generale staf en controle diensten — in een programma 16.50.01 (*nieuw*) « Afbouw van de strijdkrachten », een bedrag van 2 670,4 miljoen frank inschrijven voor de vastleggingskredieten en een bedrag van 2 670,4 miljoen frank inschrijven voor de ordonnanceringskredieten.

C) In Afdeling 60 — Militaire technische samenwerking — de vastleggingskredieten en de ordonnanceringskredieten weglaten.

VERANTWOORDING

A) De Sovjets hebben aangekondigd dat het Pact van Warschau (dat volgens militaire experts al geruime tijd niet meer operationeel is) volgend jaar zeer waarschijnlijk zal worden opgeheven. De vroegere vijand bestaat dus niet meer. De Midden- en Oosteuropese landen en de Sovjet-Unie hebben al heel wat en doorgedreven eenzijdige ontwapeningsinitiatieven genomen. Als gevolg van die positieve ontwikkelingen kan ook de NAVO worden ontbonden, kan het Belgisch defensiebudget gekort worden en kan er een vredesdividend worden voorzien. Voor dat vredesdividend komt de vredesbeweging terecht wereldwijd op.

Zogenaamde « nieuwe vijanden uit het Zuiden » mogen dit vredesdividend niet doen opgeven. Deze vijanden mogen indirect en direct niet meer bewapend worden door wapenfabrikanten uit het Noorden en de Verenigde Naties

forcées pour pouvoir intervenir lorsque des tensions se font jour dans ou entre certains pays.

La véritable grande menace, aux dimensions universelles, qui pèse sur les générations à venir est la crise écologique, avec notamment le trou dans la couche d'ozone, les pluies acides et les modifications climatiques résultant de l'effet de serre. Les pays du tiers monde ne sont que très partiellement responsables de cette « Global Chance », mais ils en sont les premières victimes.

Le fait que la principale menace émane de la crise écologique et non d'une autre alliance militaire est un nouvel argument qui vient s'ajouter à celui de la solidarité.

Il y a déjà plusieurs années, les pays industrialisés promettaient d'accorder 0,7 % de leur PNB au Tiers Monde au titre d'aide au développement. Le Gouvernement a déjà inscrit à plusieurs reprises cet objectif dans son accord de gouvernement. Le Gouvernement actuel a même mis sur pied un plan triennal en vue d'atteindre cet objectif de 0,7 % à la fin de la législature.

Mais ce plan n'est pas respecté.

La réalisation de l'objectif de 0,7 % constitue un pas important vers des rapports économiques plus équitables dans le monde.

C'est pourquoi le mouvement tiers-mondiste se bat dans notre pays depuis des années dans ce but. Nous ne pouvons pas laisser tomber ce mouvement ainsi que les hommes du Tiers Monde confrontés à leurs problèmes concrets.

B) Le démantèlement progressif des forces armées, rendu possible et souhaitable par l'évolution de la situation internationale, ne peut s'effectuer au détriment du personnel de l'armée. C'est la raison pour laquelle il convient de prévoir des crédits pour indemniser les intéressés.

Nº 2 DE M. VAN DIENDEREN ET CONSORTS (En ordre subsidiaire à l'amendement n° 1).

A) Au département 16 (page 459), Ministère de la Défense nationale, dans la colonne « crédits d'engagement » et dans la colonne « crédits d'ordonnancement », remplacer le montant des crédits non dissociés par les montants suivants :

DIVISION 50	
ETAT-MAJOR GENERAL ET SERVICES CENTRAUX	
16 50 0 Subsistance.	11 082,90
DIVISION 51	
FORCE TERRESTRE	
16 51 1 Défense terrestre.	38 725,5

moeten worden versterkt om op te treden, als er zich spanningen binnen of tussen bepaalde landen voordoen.

De echte en grote bedreiging die op de volgende generaties zal wegen op de hele wereld is de ecologische crisis met zijn gat in de ozonlaag, zijn zure regen en zijn klimaatverandering als gevolg van het broekaseffect. De landen van de Derde Wereld zijn maar in zeer beperkte mate verantwoordelijk voor die Global Chance, maar ze zijn er wel het eerste slachtoffer van.

De vaststelling dat de grootste dreiging uitgaat van de ecologische crisis en niet van een ander militair bondgenootschap is een nieuw argument dat zich voegt bij het solidariteitsmotief.

Al jaren geleden hebben de industrielanden 0,7 % van hun BNP als ontwikkelingshulp aan de Derde Wereld betaald. De Belgische Regering heeft deze doelstelling al verschillende keren in haar regeerakkoord opgenomen. De huidige Regering heeft zelfs een driejaarsplan opgesteld om de 0,7 % te halen tegen het einde van de legislatuur.

Maar dit plan wordt niet gevuld.

De verwezenlijking van 0,7 % is een belangrijke stap naar rechtvaardiger economische verhoudingen in de wereld.

Daarom voert de Derde Wereld-beweging in ons land er al jaren actie rond. Die beweging en de concrete probleemmenschen in het Zuiden mogen we niet in de kou laten staan.

B) De geleidelijke afbouw van de strijdkrachten, die wenselijk en mogelijk is geworden door de veranderde internationale toestand, mag niet gebeuren ten koste van het personeel van het leger. Het past daarom kredieten te voorzien tot schadeloosstelling van de betrokkenen.

Nº 2 VAN DE HEER VAN DIENDEREN c.s. (In bijkomende orde op amendement n° 1).

A) In departement 16 (blz. 459), Ministerie van Landsverdediging, in de kolom « vastleggingskredieten » en in de kolom « ordonnanceringenkredieten », de niet-gesplitste kredieten vervangen door wat volgt :

AFDELING 50	
GENERALE STAF EN CENTRALE DIENSTEN	
16 50 0 Bestaansmiddelen.	11 082,90
AFDELING 51	
LANDMACHT	
16 51 1 Verdediging te land.	38 725,5

DIVISION 52		AFDELING 52			
FORCE AERIENNE		LUCHTMACHT			
16 52 1 Défense aérienne.	20 114,8	16 52 1 Verdediging in de lucht.	20 114,8		
DIVISION 53		AFDELING 53			
FORCE NAVALE		ZEEMACHT			
16 53 1 Défense navale	3 960,0	16 53 1 Verdediging ter zee	3 960,0		
DIVISION 54		AFDELING 54			
SERVICE MEDICAL		MEDISCHE DIENST			
16 54 1 Appui médical	4 040,0	16 54 1 Medische steun	4 040,0		
DIVISION 55		AFDELING 55			
POLITIQUE SCIENTIFIQUE		WETENSCHAPSBELEID			
16 55 4 Enseignement — Formation Activités éducatives	672,0	16 55 4 Onderwijs — Vorming. Educatieve activiteiten	672,0		
DIVISION 60		AFDELING 60			
COOPERATION TECHNIQUE MILITAIRE		MILITaire TECHNISCHE SAMENWERKING			
16 60 0 Mise en œuvre de la coopération technique	256,0	16 60 0 Aanwending van de technische samenwerking	256,0		
<p>B) Au département 15 (p. 457) — Coopération au développement, inscrire au programme 15.54.10 (<i>nouveau</i>) « Indemnité aux pays en développement pour les mesures prises pour lutter contre la détérioration de l'éco-système global de la planète » un montant de 2 000 millions de francs au titre de crédits non dissociés, tant pour les crédits d'engagement que pour les crédits d'ordonnancement.</p>					
JUSTIFICATION		VERANTWOORDING			
<p>Eu égard à la détente militaire en Europe et à la dégradation rapide de la situation économique et écologique dans le Tiers Monde, le moins que l'on puisse faire est de consacrer 2 % du budget de la Défense nationale à la défense, beaucoup plus importante, de notre environnement futur. Le présent amendement concrétise les vœux du mouvement ouvrier chrétien.</p>					
<p>In het kader van de militaire ontspanning in Europa en de snelle verslechtering van de economische en ecologische toestand in de Derde Wereld, is het minimale gebaar dat kan gesteld worden 2 % van de begroting van Landsverdediging af te staan voor de veel belangrijker verdediging van onze toekomstige leefwereld. Met dit amendement wordt ingegaan op de wensen van de christelijke arbeidersbeweging.</p>					
<p>H. VAN DIENDEREN W. DE VLIEGHERE X. WINKEL</p>					